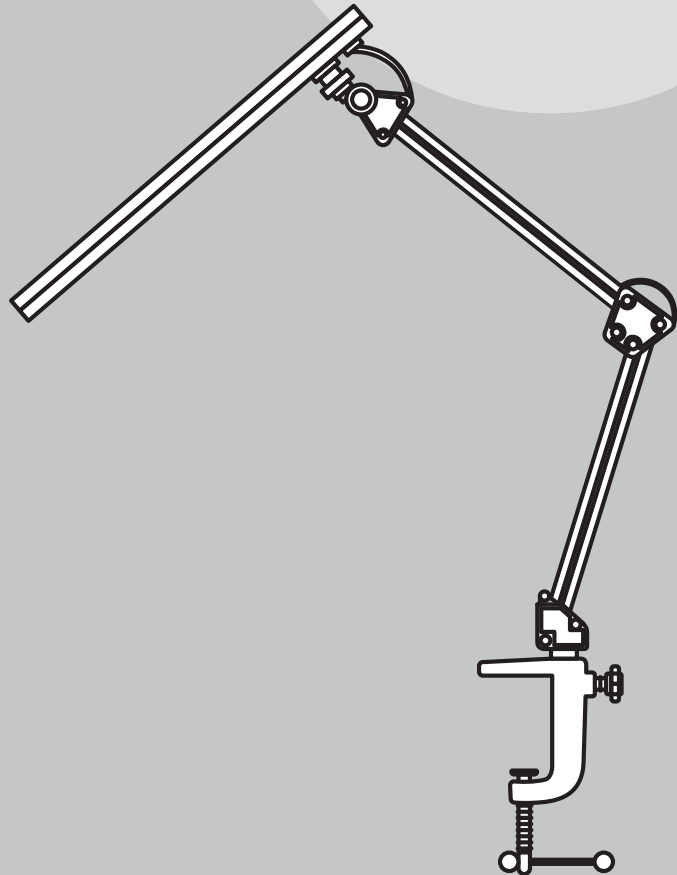


SONNEN®



ST-001

СВЕТИЛЬНИК НАСТОЛЬНЫЙ

Комплектация

Светильник настольный	1 шт.
Кабель	1 шт.
Блок питания	1 шт.
Руководство по эксплуатации и гарантийный талон	1 шт.

RU/BY

Технические характеристики

Мощность	14 Вт
Эквивалент лампы накаливания	60 Вт
Световой поток	400 люмен
Цветовая температура	3000К, 4500К, 6000К
Соответствующий блок питания	5V2A (в комплекте)

Внимание!

■ Используйте светильник только по назначению.

■ При эксплуатации светильника периодически проверяйте состояние кабеля питания.

■ Не смотрите на прямые лучи.

■ Не эксплуатируйте светильник в условиях высокой влажности и сырых помещений.

■ Не используйте светильник в случае:

• подозрений на дефекты кабеля или вилки;

• попадания на светильник воды;

• механической поломки корпуса;

• задымления или воспламенения.

Основные функции

■ Регулировка направления подсветки.

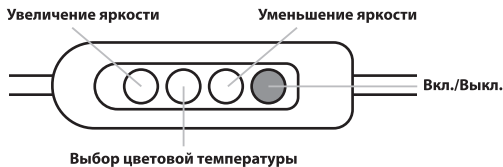
■ Не содержит ртути, вольфрама, свинца и других токсичных металлов.

■ Не содержит бьющихся элементов из стекла.

Установка и эксплуатация

■ Установите металлическую струбцину на столешнице. Струбцина раздвигается до 5 см. Подключите светильник к сети при помощи блока питания, который идет в комплекте. Светильник так же может работать от ноутбука или компьютера через USB.

Установка режима освещения



Гарантийные обязательства

■ Гарантийные обязательства распространяются в течение 12 месяцев со дня продажи через розничную сеть.

■ Гарантийные обязательства действительны только при условии надлежащего использования и хранения товара покупателем.

■ Основанием для гарантии является настоящий гарантийный талон, а также документ, подтверждающий покупку товара (товарный и кассовый чек, накладная и т. п.).

■ Условия гарантии не предусматривают периодического технического обслуживания, установку, настройку изделия на дому у покупателей.

■ Светильник с обнаруженными дефектами производственного характера возвращается через предприятие торговли поставщику только в гарантийный срок.

Гарантия НЕ распространяется в случае:

■ Неправильного заполнения гарантийного талона.

■ Наличия следов механических повреждений (удар, падение и т. д.).

■ Неправильного использования светильника, или использования его не по назначению, или в условиях, не предусмотренных производителем.

■ Неправильного подключения в сеть.

■ Повреждений изделия, произошедших вследствие сторонних обстоятельств (скачков напряжения электропитания, короткого замыкания, стихийных бедствий и т. д.).

В случае обнаружения неисправностей немедленно прекратите использование светильника и обратитесь в сервисный центр. Список авторизованных сервисных центров указан на сайте **www.sonnen.me**.

Не выбрасывайте электроприбор вместе с бытовыми отходами. Позаботьтесь об окружающей среде! Неисправный электроприбор необходимо сдать в специализированный пункт утилизации. Адреса пунктов приема бытовых электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего города.

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями, или с недостатком опыта и знаний, если только они не находятся под присмотром или не проинструктированы относительно использования прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

Дата изготовления и информация о производителе

Дата изготовления зашифрована в виде цифр серийного номера, расположенного на корпусе изделия.

Пример:
SN2501YU0001
— 25 – год производства (2025 год)
— 01 – месяц производства (январь)
— Остальные цифры являются номером изделия

Жабдық

Үстел шамы	1 дана.
Кабель	1 дана.
Қуат көзі	1 дана.
Пайдалану жөніндегі Нұсқаулық және кепілдік талоны	1 дана.

KZ

Техникалық сипаттама

Қуаты	14 Вт
Қыздыру шамының баламасы	60 Вт
Жарық ағыны	400 люмен
Түс температурасы	3000К, 4500К, 6000К
Тиісті қуат көзі	5V2A (жыынтықта)

Абайлаңыз!

■ Шамды тек мақсаты бойынша пайдаланыңыз.

■ Шамның жұмысы кезінде электр кабелінің күйін мезгіл-мезгіл тексеріп тұрыңыз.

■ Тікелей сәулелерге қарамаңыз.

■ Шамды ылғалдылығы жоғары және ылғалды ортада пайдаланбаңыз.

■ Шамды келесі жағдайларда қолданбаңыз:

• күдікті кабель немесе аша ақаулары;

• шамды сумен ұру;

• корпусың механикалық бұзылуы;

• түтін немесе өрт.

Негізгі функциялар

■ Артқы жарық бағытын реттеңіз.

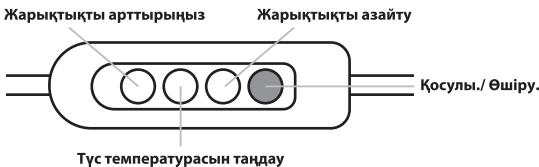
■ Құрамында сынап, вольфрам, қорғасын және басқа улы металдар жоқ.

■ Құрамында сынғыш шыны элементтері жоқ.

Орнату және пайдалану

■ Металл қысқышты үстелдің үстіне қойыңыз. Қысқыш 5 см-ге дейін жылжиды, шамды жинаққа кіретін қуат көзінің көмегімен желіге қосыңыз. Сондай-ақ, шам ноутбуктен немесе компьютерден USB арқылы жұмыс істей алады.

Ыстық ауа райы режимі орнатылған



Кепілдік

■ Кепілдік міндеттемелері бөлшек сауда желісі арқылы сатылған күннен бастап 12 ай ішінде қолданылады.

■ Кепілдік міндеттемелері сатып алушы тауарды дұрыс пайдаланған және сақтаған жағдайда ғана жарамды болады.

■ Кепілдіктің негізі осы Кепілдік талоны, сондай-ақ тауарды сатып алуды растайтын құжат (тауар және кассалық чек, жүкқұжат және т.б.) болып табылады.

■ Кепілдік шарттары сатып алушылардың үйінде өнімді мерзімді техникалық қызмет көрсетуді, орнатуды, баптауды көздемейді.

■ Өндірістік сипаттағы ақаулары анықталған шам сауда кәсіпорны арқылы жеткізушіге тек кепілдік мерзімінде қайтарылады.

Кепілдік ҚОЛДАНЫЛМАЙДЫ, егер:

■ Кепілдік талонын дұрыс толтырмау.

■ Механикалық зақымдану іздерінің болуы (соққы, құлау және т.б.).

■ Шамды дұрыс пайдаланбау немесе оны басқа мақсаттарда немесе өндіруші қарастырмаған жағдайларда пайдалану.

■ Желіге дұрыс қосылмаған.

■ Өнімнің бөгде жағдайларға байланысты зақымдануы (қуаттың асқынуы, қысқа тұйықталу, табиғи апаттар және т.б.).

Ақаулық туындаған жағдайда шамды пайдалануды дереу тоқтатып, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Уәкілетті қызмет көрсету орталықтарының тізімі **www.sonnen.me** сайтында қолжетімді.

Құрылғыны тұрмыстық қоқыспен бірге тастамаңыз. Қоршаған ортаға қамқор болыңыз! Ақаулы электр құрылғысы мамандандырылған кәдеге жарату пунктіне тапсырылуы керек. Қайта өңдеуге арналған тұрмыстық электр құрылғыларын жинау орындарының мекенжайларын қалаңыздың коммуналдық қызметтерінен алуға болады.

Аспап физикалық немесе ақыл-ой қабілеті шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдарға (балаларды қоса алғанда), егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның аспапты пайдалануына қатысты нұсқау берілмесе, пайдалануға арналмаған. Құралмен ойын ойнауға жол бермеу үшін балалар бақылауда болуы керек.

Өндіру және өндіруші ақпарат күні

Дайындалған күні өнімнің жанында орналасқан, сериялық нөмір түрінде шифрленген.

Пример:
SN2501YU0001
└──┬── 25 – өндірілген жылы (2025 жыл)
 └──┬── 01 – өндірілген айы (қаңтар)
 └── Қалған сандар өнімнің нөмірі болып табылады

Package Contents

Lamp 1 pc.
Cable 1 pc.
Suitable Adapter 1 pc.
Manual and warranty card 1 pc.

Specifications

Power	14 W
Incandescent light bulb equivalent	60 W
Luminous flux	400 lumens
Color temperature	3000K, 4500K, 6000K
Suitable adaptor	5V2A (included)

Safety Warning!

■ Use the lamp only for its intended purpose.

■ Check the power cable condition during the operation of the lamp.

■ Do not look at bright light directly.

■ Do not operate the lamp in high humidity and damp environments.

■ Do not use the lamp in case of:

• cable failure;

• water ingress;

• lamp body damage;

• smoke or fire.

Main functions

■ Adjust the backlight direction.

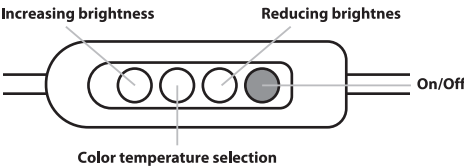
■ Does not contain mercury, tungsten, lead and other toxic metals.

■ Does not contain breakable glass elements.

Installation and operation

■ Install the metal clamp on the surface. The clamp is extended to 5 cm. Connect the lamp to the mains using the supplied adaptor. The lamp can also be operated from a laptop or computer via USB cable.

Backlight Adjustment



Warranty

■ The warranty is valid for 12 months from the date of purchase.

■ Warranty obligations are valid only under the condition of proper use and storage of the goods by the buyer.

■ The basis for the guarantee is this warranty card, as well as a document confirming the purchase of the goods (sales and cash receipt, invoice, etc.).

■ The terms of the warranty do not provide for periodic maintenance, installation, adjustment of the product at the home of buyers.

■ A luminaire with detected manufacturing defects is returned through a trade company to the supplier only within the warranty period.

The warranty does NOT apply if:

■ The warranty card filled up incorrectly.

■ The presence of traces of mechanical damage (shock, fall, etc.).

■ Improper use of the lamp, or use it for other purposes, or in conditions not provided by the manufacturer.

■ Incorrect connection to the network.

■ Damage to the product due to third-party circumstances (power surges, short circuits, natural disasters, etc.).

In the event of a malfunction, immediately stop using the lamp and contact the service center. A list of authorized service centers is available at **www.sonnen.me**.

Do not dispose of the appliance with household waste. Take care of the environment! A defective electrical appliance must be handed over to a specialized disposal point. Addresses of collection points for household electrical appliances for processing can be obtained from the municipal services of your city.

The device is not intended for use by people (including children) with reduced physical or mental abilities, or with a lack of experience and knowledge, unless they are supervised or instructed to use the device by a person responsible for their safety. Children should be supervised to avoid playing with the appliance.

The date of manufacture is encrypted in serial numbers

Number located on the body of the product.

Example:
SN2501YU0001
└──┬── 25 – year of production (2025)
 └──┬── 01 – production month (January)
 └── The remaining digits are the product number

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование товара / Тауар атауы / Product
Модель / Модель / Model
Гарантийный срок / Сериялық нөмірі / Warranty period 12 месяцев (со дня продажи) / (сату күннен бастап) 12 ай / 12 months (from date of sale)
Дата продажи / Сату күні / Date of sale
Фирма продавец / Сатушы-фирма / The seller
Подпись / Қолы / Signature
Печать продавца / Сатушы мөрі / Seller's stamp

Внимание! Сохраняйте данный талон в течение всего срока эксплуатации светильника. / Назар аударыңыз! Осы талонды шамшырақтың бүкіл пайдалану мерзімі ішінде ұстаңыз. / Attention! Keep this warranty card for the entire period of operating the lamp.

Внимание! / Абайлаңыз! / Caution!

Используйте светильник только по назначению. / Шамшырақты тек тағайындалуы бойынша пайдаланыңыз. / Use the lamp only for its intended purpose.

При эксплуатации светильника периодически проверяйте состояние кабеля питания. / Шамшырақты пайдаланған кезде қоректену шоғырсымының жағдайын жүйелі тексеріңіз. / Check the power cable condition during the operation of the lamp.

Не смотрите на прямые лучи. / Тура саулерлерге қарамаңыз. / Do not look at bright light directly.

Не эксплуатируйте светильник в условиях высокой влажности и сырых помещений. / Шамшырақты жоғары ылғалдық жағдайында және дымқыл бөлмелерде пайдаланбаңыз. /Do not operate the lamp in high humidity and damp environments.

Не используйте светильник в случае / Шамшырақты келесі жағдайларда пайдаланбаңыз / Do not operate the lamp in the case of:

- подозрений на дефекты кабеля или вилки / шоғырсым немесе айыр ақаулықтарына қатысты күдік / cable failure;
- попадания на светильник воды / шамшыраққа судың түсуі / water ingress;
- механической поломки корпуса / корпустық механикалық сынуы / lamp body damage;
- задымления или воспламенения / түтіндеу немесе тұтану / smoke or fire;

Вопросы по качеству направлять: ООО «Офис-импэкс» (импортер и дистрибьютор), 394026, Россия, г. Воронеж, ул. 45 Стрелковой Дивизии, 261а. **RU/BY**. Светильник светодиодный. Предназначен для освещения жилых, офисных и коммерческих помещений. Особых условий хранения и транспортировки не требует. Безопасен при использовании по назначению. Срок эксплуатации - 36 месяцев. Гарантийный срок 12 месяцев. **KZ**. Жарықдиодты шам. Тұрғын үй, кеңселік және коммерциялық бөлмелерді жарықтандыру үшін арналған. Арнайы сақтау және тасымалдау шарттары талап етілмейді. Бағытталған ретінде пайдаланған кезде қауіпсіз. Қызмет мерзімі 36 ай. Кепілдік мерзімі 12 ай. **EN**. LED lamp. Designed for lighting residential, office and commercial premises. It does not require special conditions for transportation and storage. It is safe when used for its intended purpose. Service life 36 months. The warranty period is 12 months. **RU/BY/KZ/EN**. Изготовитель/Өндіруші/Manufacturer: Фошань Айнидит Текнолоджи Ко ЛТД. Флор 1, билдинг 1, №71 Цзяннань Роуд, Ронгуй Таун, Шуньдэ Дистрикт, Фошань сити, Гуандун Провинс, Китай/Қытай. (Foshan Ineedit Technology Co., LTD. Floor 1, building No.1, #71 Jiangnan Road, Ronggui Town, Shunde District, Foshan city, Guangdong Province, China).

